

Angol–magyar jogi, kormányzati, politikai értelmező szótár

Magyar–angol szószedettel

A közel **12 000 angol címszó és kifejezés** magyar megfelelője, valamint közérthető magyarázata után angol példamondatok és azok magyar fordításai állnak, melyek segítik a jobb megértést, és a szavak kontextusba helyezésével megteremtik a különböző jogrendszerek között a közlekedés lehetőségét. Számos kifejezéshez általánosabb természetű magyarázatot (Megjegyzés) is fűztünk a jogi rendszerre vagy a jog különlegesebb pontjaira vonatkozóan, valamint feltüntettük a brit és amerikai nyelvhasználatbeli különbségeket. A szótárt tovább színesítik a néhány szócikket követő történelmi, irodalmi, illetve sajtóorgánumból vett idézetek; ezek magyar fordítását is közöljük.

A magyar szavak és kifejezések visszakereshetőségét a könyv végén található magyar - angol szószedet teszi lehetővé. (Az önálló szócikkkel nem rendelkező szavak, kifejezések megtalálását aláhúzással igyekeztünk segíteni. Az adott kifejezés az aláhúzott szó vagy szórész szerinti szócikkben keresendő. Ahol aláhúzást nem találunk, ott a kifejezésnek külön szócikke van.)

Meg szeretnénk azonban jegyezni, hogy értelmező szótárunk elsősorban az angolszász jogi, politikai és kormányzati fogalomrendszeren alapul, ezért a magyar rendszer kifejezéseit nem minden esetben találja meg az olvasó. Egyes, a magyar megközelítéstől alapjaiban eltérő angol terminusokat jegyzetekkel láttunk el, hogy ezzel is segítsük a jobb használhatóságot.

Olvasókör: egyetemi hallgatók és oktatók, a jogi, kormányzati vagy a politikai szférában dolgozó szakemberek, valamint az érintett szakterületekkel kapcsolatba kerülők.